



Cite this article: Lind O, Mitkus M, Olsson P, Kelber A. 2014 Ultraviolet vision in birds: the importance of transparent eye media.

Proc. R. Soc. B **281**: 20132209.

<http://dx.doi.org/10.1098/rspb.2013.2209>

Received: 23 August 2013

Accepted: 24 October 2013

Subject Areas:

physiology, evolution

Keywords:

ocular media transmittance, ultraviolet sensitivity, colour vision, bird, evolution

Author for correspondence:

Olle Lind

e-mail: olle.lind@biol.lu.se

Electronic supplementary material is available at <http://dx.doi.org/10.1098/rspb.2013.2209> or via <http://rspb.royalsocietypublishing.org>.

Ultraviolet vision in birds: the importance of transparent eye media

Olle Lind, Mindaugas Mitkus, Peter Olsson and Almut Kelber

Department of Biology, Lund University, Lund, Sweden

Ultraviolet (UV)-sensitive visual pigments are widespread in the animal kingdom but many animals, for example primates, block UV light from reaching their retina by pigmented lenses. Birds have UV-sensitive (UVS) visual pigments with sensitivity maxima around 360–373 nm (UVS) or 402–426 nm (violet-sensitive, VS). We describe how these pigments are matched by the ocular media transmittance in 38 bird species. Birds with UVS pigments have ocular media that transmit more UV light (wavelength of 50% transmittance, $\lambda_{T0.5}$, 323 nm) than birds with VS pigments ($\lambda_{T0.5}$, 358 nm). Yet, visual models predict that colour discrimination in bright light is mostly dependent on the visual pigment (UVS or VS) and little on the ocular media. We hypothesize that the precise spectral tuning of the ocular media is mostly relevant for detecting weak UV signals, e.g. in dim hollow-nests of passerines and parrots. The correlation between eye size and UV transparency of the ocular media suggests little or no lens pigmentation. Therefore, only small birds gain the full advantage from shifting pigment sensitivity from VS to UVS. On the other hand, some birds with VS pigments have unexpectedly low UV transmission of the ocular media, probably because of UV blocking lens pigmentation.

1. Introduction

To be able to see ultraviolet (UV) light, an eye has to meet two criteria: it has to possess UV-sensitive (UVS) photoreceptors and ocular media that transmit this part of the spectrum. Human eyes meet the first criterion but not the second: one of our pigments has an absorbance maximum (λ_{max}) at 430 nm and is sensitive to UV light, but our lens contains carotenoids and acts as a long-pass cut-off filter that transmits less than 5% of the incident light at wavelengths shorter than 400 nm [1].

Although the UV transmittance of the eye media determines our own insensitivity to short wavelength light, almost all studies on UV vision in animals focus on visual pigments. The eye media—cornea, aqueous humour, lens and vitreous humour—have evolved for being transparent but even in the absence of pigments, radiation of wavelengths below 310 nm is strongly absorbed by components, such as nucleic acids and aromatic amino acids [2]. Few species have been investigated for ocular media transmittance (OMT) and comparative studies are only available for fishes [3–5] and jumping spiders [6]. How is OMT related to UV vision in other animals with lens eyes?

Birds are of special interest because their UVS sws1-pigments come in two variants, the most common violet-sensitive (VS) pigment with peak sensitivity (λ_{max}) between 402 and 426 nm, and the UVS pigment in parrots and some passerines with peak sensitivity between 360 and 373 nm [7]. Single point mutations result in a shift from VS to UVS pigments, and bird UVS pigments have arisen several times independently [8], whereas the three other bird visual pigments are remarkably conserved [9]. The sensitivity of bird UVS/VS cones is set by the combination of OMT and the sensitivity of the UVS/VS pigment ([10]; figure 1). How well does OMT fit visual pigment absorbance?

There seems to be a trend for birds with UVS pigments to have ocular media transmitting light of shorter wavelengths compared with birds with VS pigment [11]. Ödeen & Håstad [8] assume that only birds with highly UV-transparent

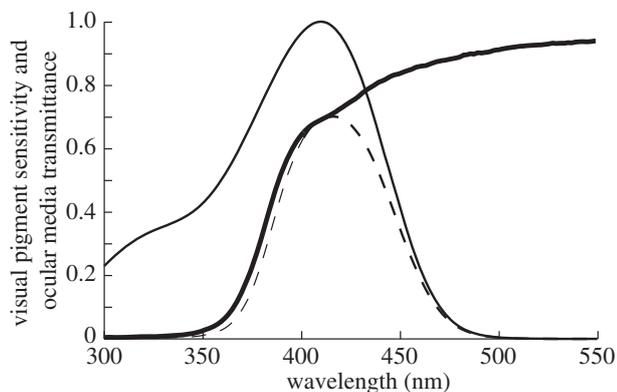


Figure 1. The effect of OMT on VS-cone sensitivity. Solid thin line: the sensitivity of an unscreened *sws1*-pigment expressed in a VS-cone (λ_{\max} 405 nm); solid thick line: OMT of the common swift (table 1); dashed line: *sws1*-pigment screened by the ocular media. Ocular media screening decreases absolute sensitivity, shifts the absorbance peak to longer wavelengths and limits the visual range in the UV.

ocular media have an advantage of UVS pigment and expect to find birds with UV-transmitting eye media and VS pigments, but no birds with UV-blocking eye media and UVS pigments. Is this true and how does OMT influence colour discrimination ability and sensitivity of bird eyes?

Finally, Hart [7] hypothesized that smaller birds are more likely to have UVS pigments than larger birds. Is OMT—and thus UV-sensitivity—in birds set by eye size? In this study, we address these three issues by investigating OMT in 38 species from 11 orders of bird and discuss our findings in the context of visual sensitivity and evolution.

2. Material and methods

(a) Data collection

We measured OMT of eyes from birds that had to be euthanized because of injuries or health conditions in a bird rescue programme in southern Sweden. Eyes from Timor zebra finches (*Taeniopygia guttata*) and Bourke's parrots (*Neopsephotus bourkii*) were acquired from animals euthanized in other research projects, eyes from burrowing owls were obtained from Copenhagen Zoo. Published OMT data on 10 bird species were kindly provided by Nathan Hart at The University of Western Australia (table 1; N. S. Hart 2012, personal communication). Published OMT data from ostrich (*Struthio camelus*), mallard (*Anas platyrhynchos*), bowerbirds and green-backed firecrown (*Sephanoides sephanioides*) were acquired by scanning publications with PLOT DIGITIZER [27], remaining OMT data are from earlier publications by various authors (table 1).

(b) Measurement of ocular media transmittance

We measured OMT in a dark room, following the same protocol as in our recent study on raptors [20]. We started measurements within 1 h after the point of death and completed them within 2 h. We enucleated the eye, removed the sclera, choroid and retina from the posterior pole of the eye with a circular cut, half the transverse diameter of the eye, leaving the vitreous humour intact. We rinsed the eye with 340 mosmol kg^{-1} phosphate buffered saline (PBS)-solution and placed it with the posterior pole up in a custom-made matte black plastic container with a circular (5 mm) fused silica window in the bottom. Depending on eye size, we used one of four containers (diameters and heights of 33, 30; 21, 19 mm; 17, 14; 12, 10 mm),

stabilized the eyes using metal washers and filled the container with PBS-solution. Light from a PX2-Xenon lamp (Ocean Optics) illuminated the cornea via a light guide through the fused silica window and transmitted light was collected by a second light guide connected to a spectroradiometer (Maya, Ocean Optics) controlled by SPECTRASUIT software (v. 1.0, Ocean Optics). We used different light guides (200, 600 and 1000 μm , all with a numerical aperture of 0.22, Ocean Optics) and aligned light guides with the container in a microbench system (LINOS). The transmittance of the container with washers and PBS-solution was measured as reference. The sampling base was 1 nm, three to five measurements were averaged for each eye, smoothed by an 11-point running average and normalized to the highest value within the range 300–700 nm. From these data, we determined the wavelength at which 50% of the light incident on the cornea was transmitted to the retina, $\lambda_{T0.5}$, a commonly used indicator of UV transparency [7], and the slope of the OMT function. See the electronic supplementary material for more details.

(c) Eye size

As a measure of eye size, we used the axial length (distance from corneal vertex to posterior sclera) of the eye, either measured with a calliper in freshly excised eyes prior to measurements of the OMT, or in hemisected frozen eyes following the protocol of Lind & Kelber [28]. Freezing has a negligible effect on path length in this context [23]. Data for 10 species were obtained from the literature, for the great tit (*Parus major*), we estimated axial length by using the axial length of yellowhammer (*Emberiza citrinella*) that has similar size and same eye diameter [29,30].

(d) Modelling colour vision

Using the receptor-noise limited model [31] (see the electronic supplementary material for a summary) and D65 spectrum [32] as illumination source, we calculated how colour discrimination thresholds for UV colours were affected by OMT and *sws1*-pigment type. We considered reflectance spectra with a distinct Gaussian peak in the UV region and a second peak at longer wavelength. The initial spectrum was inspired by reflectance spectrum of the green breast of the budgerigar (*Melopsittacus undulatus*) [33] with a narrow peak (36 nm full width at half-maximum) at 320 nm and broader peak at 520 nm.

We determined colour discrimination thresholds by decreasing the amplitude of the UV peak in steps of 1% until colour contrast between the initial and the reduced UV peak reached above 1 just noticeable difference. We noted this threshold value for colours with UV peaks at each nanometre between 320 and 420 nm (with corresponding shifts of the long wavelength peak) and repeated the calculations for colours with a broad UV peak (96 nm full width at half-maximum).

We performed calculations for four visual systems, combining VS pigment and UVS pigment with either high or low UV transmittance of the ocular media. As model species, we chose the domestic chicken (*Gallus gallus domesticus*) for VS pigments and the budgerigar for UVS pigments (see the electronic supplementary material, table S1 for details).

3. Results

(a) Variation in ocular media transmittance among birds

Among all 38 species included in this study, $\lambda_{T0.5}$ varied between 310 and 394 nm (table 1), and the amount of UV light reaching the retina was negatively correlated with $\lambda_{T0.5}$ of OMT (figure 2a). Passerines that include species with UVS

Table 1. Species included in the study. (The sws1-pigments are classified by type and when known, their λ_{\max} is given in nanometres. n_{OMT} gives the number of individuals and (number of eyes) for which OMT was averaged. A dash indicates missing data.)

order	common name	species name	sws1 pigment	reference pigment	$\lambda_{\text{TO.5}}$ (nm)	n_{OMT}	reference OMT
Psittaciformes	Bourke's parrot	<i>Neopsephotus bourkii</i>	UVS	[8,12,13] ^b	334	3(3)	this study
	budgerigar	<i>Melopsittacus undulatus</i>	UVS, 371	[14]	320	3(5)	[10]
	crimson rosella	<i>Platycercus elegans</i>	UVS, 363	[12]	319	1(2)	[12]
Passeriformes	common starling	<i>Sturnus vulgaris</i>	UVS, 362	[15]	337	5 ^c	[15]
	common blue tit	<i>Cyanistes (Parus) caeruleus</i>	UVS, 372	[16]	316	1(1)	[16]
	great tit	<i>Parus major</i>	UVS	[8,13,17] ^b	314	1(2)	this study
	common blackbird	<i>Turdus merula</i>	UVS, 373	[16]	343	1(1)	[16]
	song thrush	<i>Turdus philomelos</i>	UVS	[8,13,17] ^b	335	1(1)	this study
	Gouldian finch	<i>Erythrura gouldiae</i>	UVS, 370	[18]	315	1(1)	[18]
	cut-throat finch	<i>Amadina fasciata</i>	UVS, 370	[18]	316	1(1)	[18]
	white-headed munia	<i>Lonchura maja</i>	UVS, 373	[18]	317	1(1)	[18]
	plum-headed finch	<i>Neochmia modesta</i>	UVS, 373	[18]	314	1(1)	[18]
	Timor zebra finch	<i>Taeniopygia guttata</i>	UVS, 359	[14]	321	2(4)	this study
	rook	<i>Corvus frugilegus</i>	VS	[13] ^b	365	2(4)	this study
	common magpie	<i>Pica pica</i>	VS	[13] ^b	370	2(3)	this study
	green catbird	<i>Ailuroedus crassirostris</i>	VS, 406	[19]	340	1(1)	[19]
	great bowerbird	<i>Chlamydera nuchalis</i>	VS, 404	[19]	349	1(1)	[19]
	regent bowerbird	<i>Sericulus chrysocephalus</i>	VS, 408	[19]	349	1(1)	[19]
	satin bowerbird	<i>Ptilonorhynchus violaceus</i>	VS, 410	[19]	344	1(1)	[19]
spotted bowerbird	<i>Chlamydera maculata</i>	VS	[19]	351	1(1)	[19]	
Strigiformes	burrowing owl	<i>Athene cunicularia</i>	VS	^a	359	1(2)	this study
	northern long-eared owl	<i>Asio otus</i>	VS	^a	356	1(1)	this study
	tawny owl	<i>Strix aluco</i>	VS	^a	353	1(2)	this study
	boreal owl (Tengmalm's)	<i>Aegolius funereus</i>	VS	^a	335	1(1)	this study
Falconiformes	Eurasian buzzard	<i>Buteo buteo</i>	VS, 405	[13]	375	1(2)	[20]
	Eurasian sparrowhawk	<i>Accipiter nisus</i>	VS, 405	[13]	369	1(2)	[20]
	red kite	<i>Milvus milvus</i>	VS	[13] ^b	394	1(2)	[20]
	common kestrel	<i>Falco tinnunculus</i>	VS	[13] ^b	379	1(2)	[20]

(Continued.)

Table 1. (Continued.)

order	common name	species name	sws1 pigment	reference pigment	$\lambda_{T0.5}$ (nm)	n_{OMT}	reference OMT
Struthioniformes	ostrich	<i>Struthio camelus</i>	VS, 405	[21]	369	1(1)	[21]
Galliformes	domestic chicken	<i>Gallus gallus domesticus</i>	VS, 418	[14]	351	2(4)	[10]
	wild turkey	<i>Meleagris gallopavo</i>	VS, 420	[22]	355	1(1)	[22]
	Indian peafowl	<i>Pavo cristatus</i>	VS, 421	[23]	364	1(2)	[23]
Apodiformes	common swift	<i>Apus apus</i>	VS	[24] ^b	388	1(2)	this study
	green-backed firecrown	<i>Sephanoides sephaniodes</i>	VS	[24] ^b	310	2(—)	[11]
Columbiformes	rock dove	<i>Columba livia</i>	VS, 404	[14]	337	4(7)	[10]
Procellariiformes	wedge-tailed shearwater	<i>Puffinus pacificus</i>	VS, 406	[25]	335	1(1)	[25]
Podicipediformes	great crested grebe	<i>Podiceps cristatus</i>	VS	[8]	390	1(2)	this study
Anseriformes	mallard	<i>Anas platyrhynchos</i>	VS, 420	[26]	371	—	[26]

^aOwls are grouped as birds with VS-pigment although this is uncertain, see main text for details.

^bThe type of sws1-pigment is inferred from phylogeny.

^cOMT is based upon an average transmittance from five lenses, one aqueous humour, four corneas and one vitreous humour.

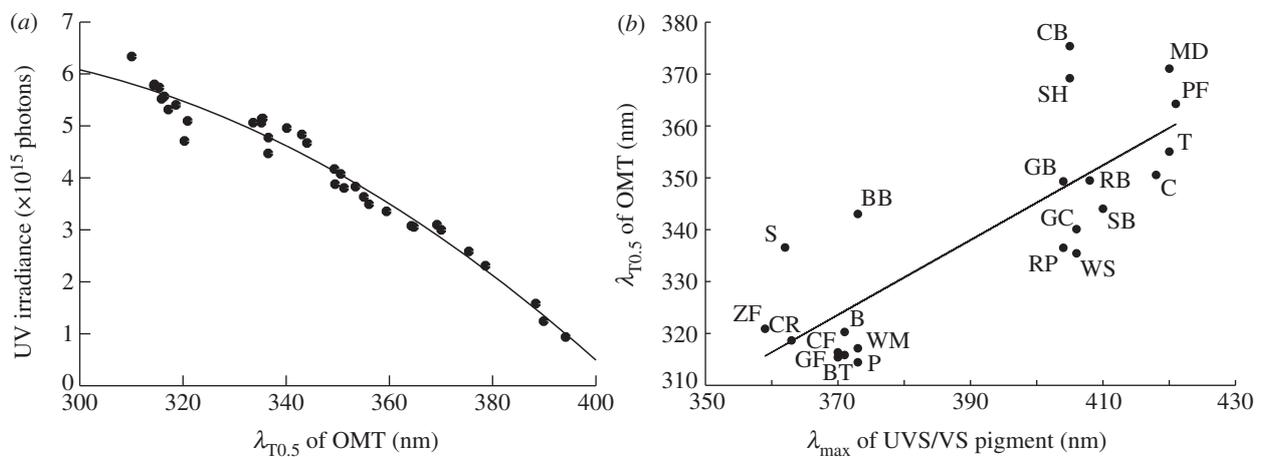


Figure 2. The correlation between OMT ($\lambda_{T0.5}$), retinal UV irradiance and peak position of UVS/VS pigment (λ_{max}). (a) UV irradiance decreases with increasing $\lambda_{T0.5}$ of the OMT (Spearman's rank correlation, $n = 36$, $p < 0.001$). The line indicates the best fit by a second-order polynomial function. UV irradiance is determined as the number of photons of 300–400 nm reaching the retina, assuming a D65 daylight spectrum [32]. Each filled circle represents one species; all species (table 1) were included in analysis, except ostrich and mallard, for which OMT is unknown at very short wavelengths. (b) Correlation between OMT ($\lambda_{T0.5}$) and the spectral tuning of pigments (λ_{max}) is significant (Spearman's rank correlation, $n = 22$, $p < 0.001$) and best described by a linear function. B, budgerigar; BB, common blackbird; BT, common blue tit; C, domestic chicken; CB, Eurasian buzzard; CF, cut-throat finch; CR, crimson rosella; GB, great bowerbird; GC, green catbird; GF, Gouldian finch; MD, mallard; P, plum-headed finch; PF, Indian peafowl; RB, regent bowerbird; RP, rock pigeon; S, common starling; SB, satin bowerbird; SH, Eurasian sparrowhawk; T, wild turkey; ZF, Timor zebra finch; WM, white-headed munia; WS, wedge-tailed shearwater.

pigments and species with VS pigments were the order with the largest variation, with $\lambda_{T0.5}$ ranging from 314 to 370 nm.

For the subset of 22 species with known pigment spectra (table 1), $\lambda_{T0.5}$ of OMT correlated with λ_{max} of the sws1-pigment (figure 2b). While $\lambda_{T0.5}$ of OMT are distributed rather evenly, pigment sensitivities cluster, with UVS pigments having λ_{max} between 359 and 373 nm and VS pigments having λ_{max} between 404 and 421 nm. Within birds with the same

pigment type (UVS or VS), $\lambda_{T0.5}$ of OMT is not correlated with pigment sensitivity (Spearman's rank correlations; UVS, $n = 10$, $p = 0.43$; VS, $n = 12$, $p = 0.29$).

We therefore compared OMT ($\lambda_{T0.5}$ and slope of the OMT function) between all 13 birds known to have UVS pigments and all 25 birds with VS pigments. For owls, no sws1-pigment has been found so far [9,34] but it remains to be seen whether it is truly lost. Here, we group owls among

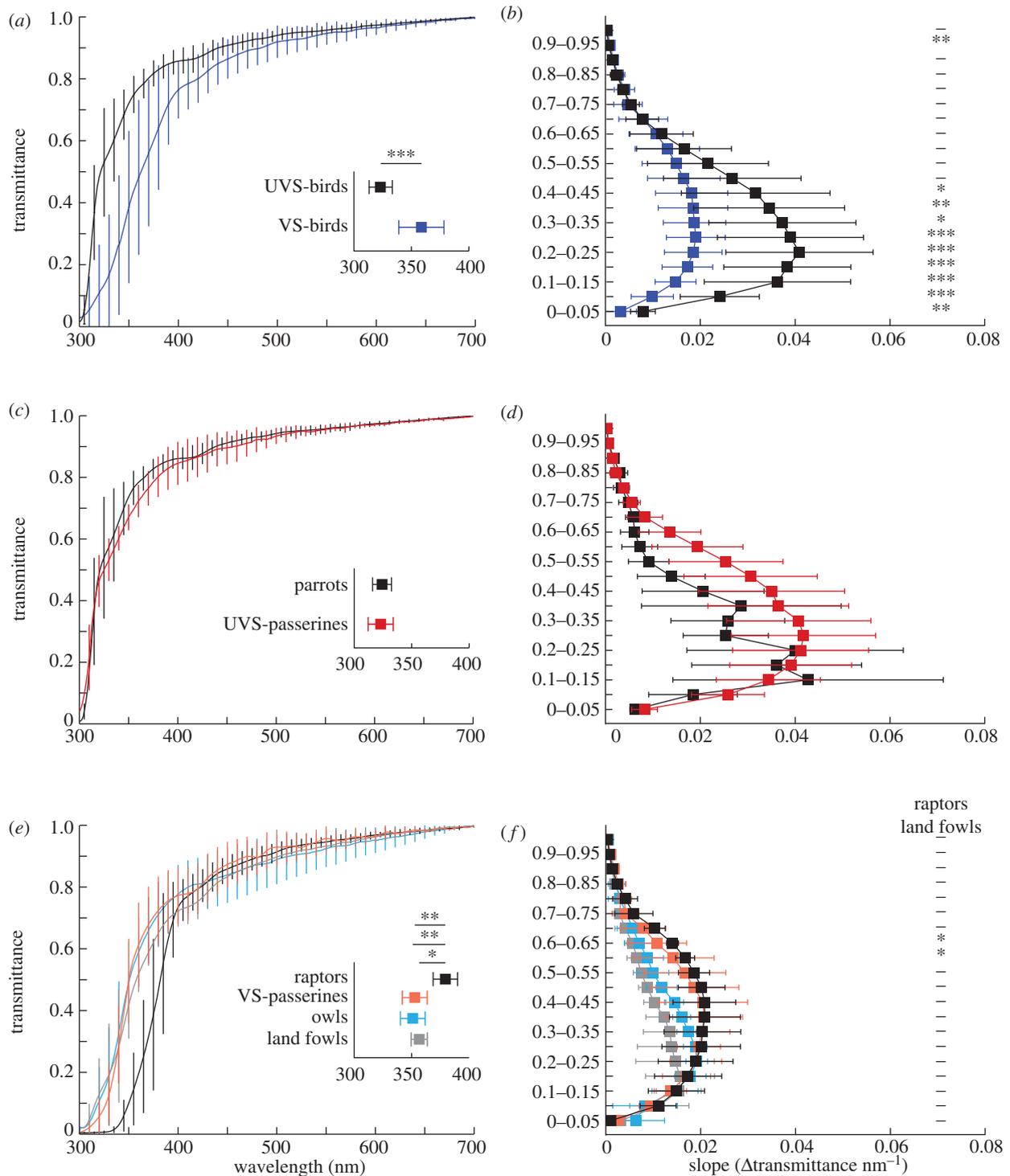


Figure 3. The variation in OMT between bird groups. Average OMT for; (a) birds with UVS and VS pigment; (c) parrots and UVS-passerines; (e) raptors, owls, land fowls and VS-passerines. Insets show the average wavelength position of 50% transmittance ($\lambda_{T0.5}$) for each group. In (e), significant differences in $\lambda_{T0.5}$ are for (top down) raptor and VS-passerines, raptors and owls, raptors and land fowls. The slopes of the OMT functions in (a,c,e) are shown as average difference in transmittance per nanometre for each 5% transmittance interval in (b,d,f). Error bars indicate ± 1 s.d. and significance levels are: * $p < 0.05$, ** $p < 0.01$, *** $p < 0.001$ (two-tailed unpaired t -test for normally distributed data and otherwise two-tailed Wilcoxon rank sum test). The significance levels in (b,d,f) were corrected for multiple comparisons ($n = 20$) using the Dunn-Šidák method [35]. A dash (or the absence of notation) indicates no significance. All transmittance spectra are available in the electronic supplementary material.

birds with VS pigments, but our conclusions do not change if owls are excluded. On average, birds with UVS pigments have OMT functions with lower $\lambda_{T0.5}$ (323.2 ± 10.0 nm; mean \pm s.d.) than species with VS pigments (358.4 ± 19.6 nm) and the OMT function in the cut-off region is steeper in birds with UVS pigments (figure 3a,b).

We then compared bird groups where data from at least three species were available. These are parrots (UVS), land

fowls, and owls and raptors (VS). Passerines were divided into species with UVS pigments and species with VS pigments and treated as two groups. We found no significant differences between parrots and UVS-passerines (figure 3c,d). Among birds with VS pigments, raptors had OMT with higher $\lambda_{T0.5}$ (389.3 ± 10.6 nm) and steeper slopes than land fowls (figure 3e,f) but we found no differences between owls, land fowls and VS-passerines (351.1 ± 10.8 , 356.6 ± 7.0

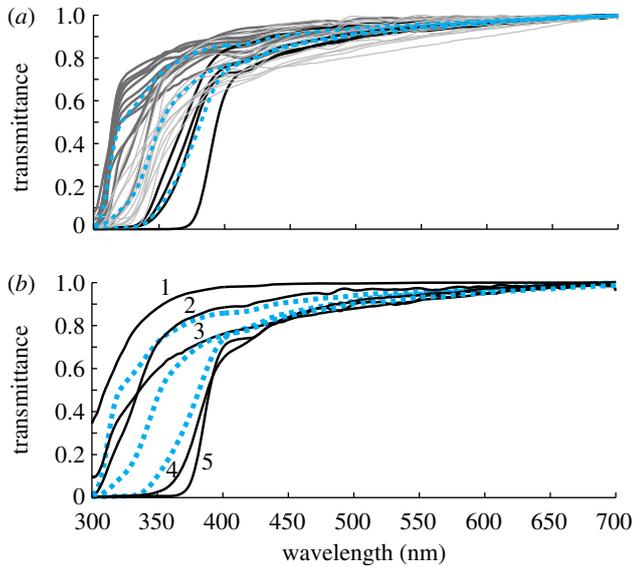


Figure 4. OMT in individual bird species and average, UV-OMT and raptor-OMT (for details see text). (a) OMTs of all birds used in the statistical analyses. Thick medium grey lines: UV-OMT (parrots and UVS-passerines); thin light grey lines: V-OMT (owls, land fowls and VS-passerines); black lines: raptors; dashed blue lines: averages for each group. (b) Group averages as in (a) and OMT functions of additional birds with VS-pigment. (1) Green-backed firecrown; (2) wedge-tailed shearwater; (3) rock pigeon; (4) common swift; (5) great crested grebe.

and 352.7 ± 10.8 nm). The results suggest a grouping of OMTs into three average curves (figure 4a): UV-OMT for parrots and UVS-passerines, with high UV transmittance ($\lambda_{T0.5}$ 314–343 nm); V-OMT for owls, land fowls and VS-passerines with medium UV transmittance ($\lambda_{T0.5}$ 344–370 nm); and raptor-OMT with low UV transmittance ($\lambda_{T0.5}$ 369–394 nm).

Among the seven bird species included in this study but not in the statistical tests, some interesting cases are worth mentioning (figure 4b). Common swift (*Apus apus*) and great crested grebe (*Podiceps cristatus*) have VS-pigment and ocular media with very low UV transmittance, similar to raptors. By contrast, rock pigeon (*Columba livia*), wedge-tailed shearwater (*Puffinus pacificus*) and green-backed firecrown, also species with VS-pigment, have ocular media with high UV transmission, more similar to birds with UVS pigments.

(b) Ocular media transmittance and eye size

With the observed peculiarities (figure 4b) and the wide range of OMT in passerines in mind (table 1), we tested the hypothesis that transmittance of ocular media for UV light is limited by eye size [7]. For 23 species, for which eye size is known, we found a strong linear correlation between $\lambda_{T0.5}$ of OMT and the axial length of the eyes (figure 5). However, while no bird with large eyes was found to have OMT with very low $\lambda_{T0.5}$, some species with medium-sized eyes had OMT with high $\lambda_{T0.5}$. The exclusion of these species (squares in figure 5) resulted in a two-term exponential function describing OMT of the remaining species as a function of eye size.

(c) Ocular media transmittance and colour discrimination in the ultraviolet range

To test how OMT and VS/UVS pigments affect colour discrimination thresholds for UV colours, we combined UVS

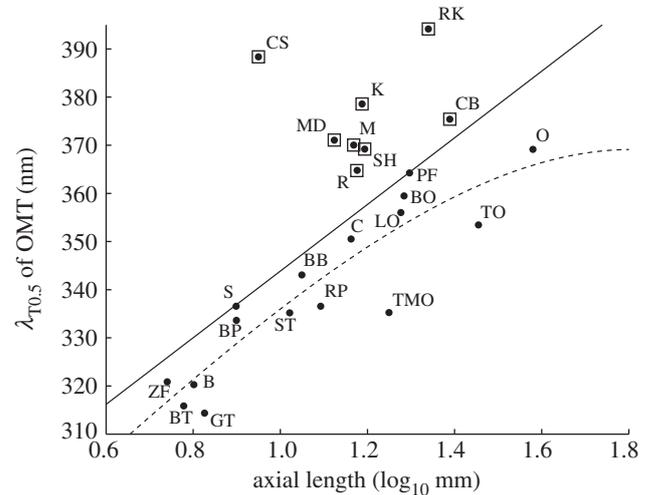


Figure 5. The correlation between eye size (axial length) and OMT ($\lambda_{T0.5}$). Each black dot represents a species. A linear function describes the correlation between axial length and $\lambda_{T0.5}$ best (solid line; Spearman's rank correlation, $p < 0.001$). After excluding some species with low UV transmittance (high $\lambda_{T0.5}$; open squares), the correlation between the variables is best described by a two-term exponential function (dashed line; Spearman's rank correlation, $p < 0.001$). Abbreviations with references to axial length taken from earlier studies: B, budgerigar [28]; BB, common blackbird [29]; BO, burrowing owl; BP, Bourke's parrot [28]; BT, common blue tit; C, domestic chicken; CB, Eurasian buzzard; CS, common swift [36]; GT, great tit (see Material and methods); K, Eurasian kestrel; LO, northern long-eared owl; M, common magpie; MD, mallard [37]; O, ostrich [38]; PF, Indian peafowl [23]; R, rook [39]; RK, red kite; RP, rock pigeon; S, common starling [40]; SH, Eurasian sparrowhawk; ST, song thrush; TMO, boreal (Tengmalm's) owl; TO, tawny owl [41]; ZF, Timor zebra finch.

(budgerigar) and VS pigments (domestic chicken) with the average V-OMT of owls, land fowls and VS-passerines, and the average UV-OMT of parrots and UVS-passerines (figure 4).

For narrow-band UV stimuli, figure 6a shows that a bird with a VS pigment and V-OMT (figure 6a, line 1) was incapable of discriminating any amplitude difference at wavelengths shorter than 361 nm. A bird with VS pigment but UV-OMT (figure 6a, line 2a) could discriminate colours down to 356 nm. If the bird instead had UVS pigments, but V-OMT (figure 6a, line 2b), discrimination was possible down to 327 nm. Discrimination of differences at 320 nm was only possible with UVS pigments and UV-OMT (figure 6a, line 3). Interestingly, the bird with VS pigment and V-OMT had a slight advantage at longer wavelengths and could discriminate smaller differences in peak amplitude of a stimulus at 420 nm than UVS birds. We found similar but less pronounced results with broad-peaked stimuli (figure 6b) and with plumage spectra from parrots and passerines (see the electronic supplementary material).

4. Discussion

(a) Visual pigments and the variation of ocular media transmittance among birds

Our results from 38 species of birds confirm earlier observations [7,11] that birds with UVS pigments have ocular media that transmit UV radiation of shorter wavelengths than birds with VS pigments (figures 2b–4). However, within each group, we find no correlation between pigment tuning and OMT (using

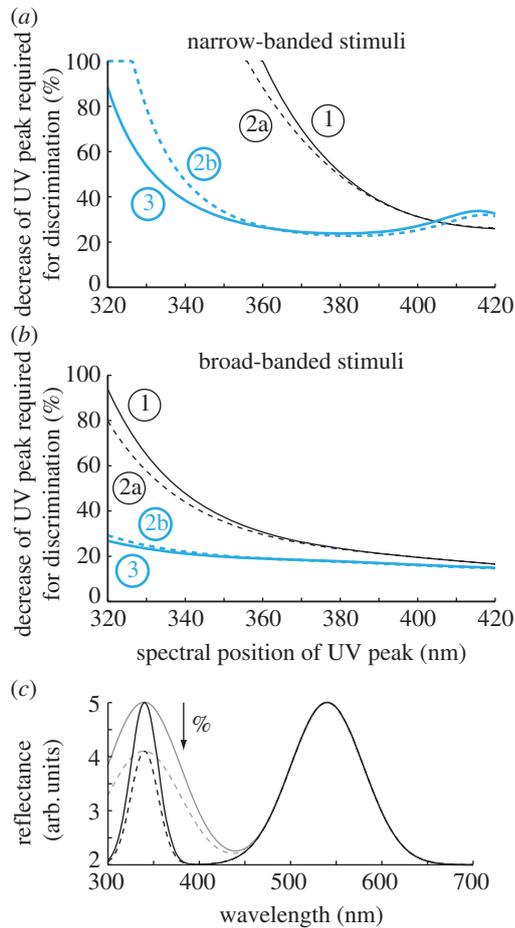


Figure 6. Discrimination thresholds for colours with UV peaks of different amplitude (*a,b*) in four visual systems: (1) VS pigment and V-OMT; (2a) VS pigment and UV-OMT; (2b) UVS pigment and V-OMT and (3) UVS pigment and UV-OMT. Thresholds requiring a 100% decrease of the UV peak were considered to represent the limit for no discrimination. (c) Examples of one narrow-banded (solid black line) and one broad-banded (solid grey line) stimulus with UV peaks at 340 nm illustrated with hypothetical amplitude differences at threshold (dashed black and dashed grey lines, respectively). For further explanations, see text.

22 species with measured pigment λ_{\max} data). We propose separate average curves; UV-OMT for parrots and passerines with UVS pigments, V-OMT for passerines with VS pigments, owls, and land fowls, and raptor-OMT (figure 4).

For modelling colour discrimination in bright light, these results are promising. For species with unknown OMT, it seems acceptable to adopt one of the three average OMT functions outlined in figure 4*a*, or to use the OMT of a closely related species. There is however, a need to be cautious, because not all birds follow the general patterns (figure 4*b*). For instance, two apodiform species have extremely different OMT (table 1 and figure 4*b*), for unknown reasons. Data on shearwater, mallard and grebe (table 1), and a study on gull OMT [42] indicate high variability within water birds, which we plan to investigate further. The habitat of water birds, especially of diving species, may require very specific adaptations of ocular media.

(b) Eye size and the variation of ocular media transmittance in lens eyes

We found a strong correlation between OMT ($\lambda_{T0.5}$) and eye size (figure 5). This is expected for unpigmented ocular media,

where OMT is determined by UV absorption by amino acids and scattering [2,7,43], as has been shown in some groups of fishes [4,5]. Some species of jumping spiders also seem to have unpigmented ocular media, although the correlation between OMT and eye size is unclear [6]. Our data (figure 5) are, to our knowledge, the first to support the hypothesis that bird sensitivity to short UV wavelengths is constrained by the size of the eye [7].

In both fishes and jumping spiders, species with unpigmented ocular media and species with clearly pigmented ocular media and lower UV transmittance have been found [3,6,44,45]. Our data suggest that some birds (e.g. raptors and swifts in which UV transmittance is not correlated with eye size) probably also have pigmented ocular media. We hope to find these lens pigments in a subsequent project. It remains to be shown how small-eyed birds avoid retinal damage by UV radiation [46].

(c) Raptors and other birds with low ultraviolet transmittance

Diurnal raptors may not be a monophyletic group [47] but all species included in this study have ocular media with exceptionally low UV transmittance (figures 3 and 4; [20]). This is probably an example of convergent adaptation and we see two possible reasons for blocking UV light. First, raptors have the highest visual acuity of all animals [48] and suffer the most from the strong lens aberrations at short wavelengths. Specifically, chromatic aberration may deteriorate the image for the short wavelength sensitive cone too much if short wavelength light is transmitted. Second, the damaging effect of UV radiation on the retina [46] may be strong in birds hunting on the wing in the open. These reasons could be relevant for swifts as well, another example of a bird hunting moving prey on the wing, with similarly low transmission of UV light to the retina (figures 4*b* and 5).

(d) Ocular media transmittance and colour vision—can we understand evolution?

As earlier [10], we found that the transmittance of the ocular media affects colour discrimination in bright light to a small degree (figure 6; electronic supplementary material). However, it has been shown that many birds favour strong UV reflectance of the plumage of potential mates [49] and low discrimination thresholds may be very important. In bright light, a bird with UVS pigment and highly UV transparent ocular media clearly performs better than a bird with VS pigment and less UV transparent ocular media. The latter cannot discriminate intensity variations at wavelengths below 361 nm. Still, the contribution of OMT to this difference is small especially if we exclude raptors and other birds that probably have pigmented lenses. Only for the discrimination of stimuli at very short wavelengths, for example the green-UV breast of budgerigars, are both UVS pigments and UV-OMT required.

For the detection of weak UV signals or colour discrimination in dim light, the situation may be different. The absorbance by the ocular media greatly reduces the absolute sensitivity of the UVS/VS cones (figure 1; [10,42]) and absolute sensitivity becomes important when photons are scarce. For instance, hollow-nesting birds, and birds active in dim light, may need high UV transmittance of ocular media to

detect differences in UV reflections from conspecifics, eggs or nestlings.

Our modelling results do not fully disclose the evolutionary sequence of events leading to the transition from VS birds to UVS birds. Contrary to the expectation [42], a bird with low OMT for UV light can benefit from evolving a UVS pigment (figure 6). However, there are few examples of this; nearly all birds with known UVS pigments have UV-OMT (table 1). The reason for this may be that a bird cannot use the full advantage of the pigment transition, for example detection of weak short wavelength UV signals, without an accompanying shift in the OMT. In addition, there are likely costs and benefits associated to the transitions yet unknown and many bird species, for instance the large cassowaries with putative UVS pigment [8], remain to be investigated.

Interestingly, if highly UV transparent ocular media truly were required for the evolutionary transitions from VS to UVS pigments to be stable, our correlation between OMT

and eye size suggests that this evolutionary path was open to already small bird species only. It seems less likely that the evolutionary sequence could be the reverse, with a VS to UVS pigment transition occurring in large birds first, then followed by a quick reduction in body and eye size that makes the transition beneficial and stable.

All of the methods used in this study are in accordance with the policy and law of the Swedish Board of Agriculture and the Swedish Environmental Protection Agency.

Acknowledgements. We thank Kenneth Bengtsson, Rachel Muheim and Mikkel Stelvig for invaluable help with collecting tissue, Nathan Hart for sharing his rich data on OMT with us and Sandra Karlsson for help with measurements of the eyes of Bourke's parrot. We also thank Yakir Gagnon, Anders Ödeen and Dan-Eric Nilsson for helpful discussions.

Funding statement. Generous financial support from the Swedish Research Council (2009-5683), the K & A Wallenberg Foundation and the Human Frontiers Research Projects is gratefully acknowledged.

References

- Norren DV, Vos JJ. 1974 Spectral transmission of the human ocular media. *Vis. Res.* **14**, 1237–1244. (doi:10.1016/0042-6989(74)90222-3)
- Douglas RH, Marshall NJ. 1999 A review of vertebrate and invertebrate ocular filters. In *Adaptive mechanisms in the ecology of vision* (eds SN Archer, MBA Djamgoz, ER Loew, JC Partridge, S Vallerga), pp. 95–162. Dordrecht, The Netherlands: Springer.
- Douglas RH, McGuigan CM. 1989 The spectral transmission of freshwater teleost ocular media: an interspecific comparison and a guide to potential ultraviolet sensitivity. *Vis. Res.* **29**, 871–879. (doi:10.1016/0042-6989(89)90098-9)
- Siebeck UE, Marshall NJ. 2001 Ocular media transmission in reef fish: can coral reef fish see ultraviolet light? *Vis. Res.* **41**, 133–149. (doi:10.1016/S0042-6989(00)00240-6)
- Siebeck UE, Marshall NJ. 2007 Potential ultraviolet vision in pre-settlement larvae and settled reef fish: a comparison across 23 families. *Vis. Res.* **47**, 2337–2352. (doi:10.1016/j.visres.2007.05.014)
- Hu A, Liu F, Xu X, Chen Z, Chen J, Li D. 2012 Spectral transmission of the principal-eye corneas of jumping spiders: implications for ultraviolet vision. *J. Exp. Biol.* **215**, 2853–2859. (doi:10.1242/jeb.065904)
- Hart NS. 2001 The visual ecology of avian photoreceptors. *Prog. Retin. Eye Res.* **20**, 675–703. (doi:10.1016/S1350-9462(01)00009-X)
- Ödeen A, Håstad O. 2013 The phylogenetic distribution of ultraviolet sensitivity in birds. *BMC Evol. Biol.* **13**, 36. (doi:10.1186/1471-2148-13-36)
- Hart NS, Hunt DM. 2007 Avian visual pigments: characteristics, spectral tuning, and evolution. *Am. Nat.* **169**, S7–S26. (doi:10.1086/510141)
- Lind O, Kelber A. 2009 Avian colour vision: effects of variation in receptor sensitivity and noise data on model predictions as compared to behavioural results. *Vis. Res.* **49**, 1939–1947. (doi:10.1016/j.visres.2009.05.003)
- Herrera G, Zagal JC, Diaz M, Fernández MJ, Vielma A, Cure M, Martínez J, Bozinovic F, Palacios AG. 2008 Spectral sensitivities of photoreceptors and their role in colour discrimination in the green-backed firecrown hummingbird (*Sephanoides sephanoides*). *J. Comp. Physiol. A* **194**, 785–794. (doi:10.1007/s00359-008-0349-8)
- Carvalho LS, Knott B, Berg ML, Bennett ATD, Hunt DM. 2011 Ultraviolet-sensitive vision in long-lived birds. *Proc. R. Soc. B* **278**, 107–114. (doi:10.1098/rspb.2010.1100)
- Ödeen A, Håstad O. 2003 Complex distribution of avian color vision systems revealed by sequencing the SWS1 opsin from total DNA. *Mol. Biol. Evol.* **20**, 855–861. (doi:10.1093/molbev/msg108)
- Bowmaker JK, Heath LA, Wilkie SE, Hunt DM. 1997 Visual pigments and oil droplets from six classes of photoreceptor in the retinas of birds. *Vis. Res.* **37**, 2183–2194. (doi:10.1016/S0042-6989(97)00026-6)
- Hart NS, Partridge JC, Cuthill IC. 1998 Visual pigments, oil droplets and cone photoreceptor distribution in the European starling (*Sturnus vulgaris*). *J. Exp. Biol.* **201**, 1433–1446.
- Hart NS, Partridge JC, Cuthill IC, Bennett ATD. 2000 Visual pigments, oil droplets, ocular media and cone photoreceptor distribution in two species of passerine bird: the blue tit (*Parus caeruleus* L.) and the blackbird (*Turdus merula* L.). *J. Comp. Physiol. A* **186**, 375–387. (doi:10.1007/s003590050437)
- Hart NS, Vorobyev M. 2005 Modelling oil droplet absorption spectra and spectral sensitivities of bird cone photoreceptors. *J. Comp. Physiol. A* **191**, 381–392. (doi:10.1007/s00359-004-0595-3)
- Hart NS, Partridge JC, Bennett ATD, Cuthill IC. 2000 Visual pigments, cone oil droplets and ocular media in four species of estrildid finch. *J. Comp. Physiol. A* **186**, 681–694. (doi:10.1007/s003590000121)
- Coyle BJ, Hart NS, Carleton KL, Borgia G. 2012 Limited variation in visual sensitivity among bowerbird species suggests that there is no link between spectral tuning and variation in display colouration. *J. Exp. Biol.* **215**, 1090–1105. (doi:10.1242/jeb.062224)
- Lind O, Mitkus M, Olsson P, Kelber A. 2013 Ultraviolet sensitivity and colour vision in raptor foraging. *J. Exp. Biol.* **216**, 1819–1826. (doi:10.1242/jeb.082834)
- Wright MW, Bowmaker JK. 2001 Retinal photoreceptors of paleognathous birds: the ostrich (*Struthio camelus*) and rhea (*Rhea americana*). *Vis. Res.* **41**, 1–12. (doi:10.1016/S0042-6989(00)00227-3)
- Hart NS, Partridge JC, Cuthill IC. 1999 Visual pigments, cone oil droplets, ocular media and predicted spectral sensitivity in the domestic turkey (*Meleagris gallopavo*). *Vis. Res.* **39**, 3321–3328. (doi:10.1016/S0042-6989(99)00071-1)
- Hart NS. 2002 Vision in the peafowl (*Aves: Pavo cristatus*). *J. Exp. Biol.* **205**, 3925–3935.
- Ödeen A, Håstad O. 2010 Pollinating birds differ in spectral sensitivity. *J. Comp. Physiol. A* **196**, 91–96. (doi:10.1007/s00359-009-0474-z)
- Hart NS. 2004 Microspectrophotometry of visual pigments and oil droplets in a marine bird, the wedge-tailed shearwater *Puffinus pacificus*: topographic variations in photoreceptor spectral characteristics. *J. Exp. Biol.* **207**, 1229–1240. (doi:10.1242/jeb.00857)
- Jane SD, Bowmaker JK. 1988 Tetrachromatic colour vision in the duck (*Anas platyrhynchos* L.): microspectrophotometry of visual pigments and oil droplets. *J. Comp. Physiol. A* **162**, 225–235. (doi:10.1007/BF00606087)
- Huwaldt JA. 2010 PLOT DIGITIZER 2.5.0. Open source software. See <http://plotdigitizer.sourceforge.net>.
- Lind O, Kelber A. 2009 The intensity threshold of colour vision in two species of parrot. *J. Exp. Biol.* **212**, 3693–3699. (doi:10.1242/jeb.035477)
- Donner KO. 1951 The visual acuity of some passerine birds. *Acta Zool. Fenn.* **66**, 1–40.

30. Thomas RJ, Széskely T, Cuthill IC, Harper DGC, Newson SE, Frayling TD, Wallis PD. 2002 Eye size in birds and the timing of song at dawn. *Proc. R. Soc. Lond. B* **269**, 831–837. (doi:10.1098/rspb.2001.1941)
31. Vorobyev M, Osorio D. 1998 Receptor noise as a determinant of colour thresholds. *Proc. R. Soc. Lond. B* **265**, 351–358. (doi:10.1098/rspb.1998.0302)
32. Wyszecki G, Stiles WS. 2000 *Color science: concepts and methods, quantitative data and formulae*, 2nd edn. New York, NY: Wiley.
33. Pearn SM, Bennett ATD, Cuthill IC. 2003 The role of ultraviolet-A reflectance and ultraviolet-A induced fluorescence in the appearance of budgerigar plumage: insights from spectrofluorometry and reflectance spectrophotometry. *Proc. R. Soc. Lond. B* **270**, 859–865. (doi:10.1098/rspb.2002.2315)
34. Bowmaker JK, Martin GR. 1978 Visual pigments and colour vision in a nocturnal bird, *Strix aluco* (tawny owl). *Vis. Res.* **18**, 1125–1130. (doi:10.1016/0042-6989(78)90095-0)
35. Sokal RR, Rohlf FJ. 1995 *Biometry*, 3rd edn. New York, NY: W. H. Freeman and Company.
36. Howland HC, Merola S, Basarab JR. 2004 The allometry and scaling of the size of vertebrate eyes. *Vis. Res.* **44**, 2043–2065. (doi:10.1016/j.visres.2004.03.023)
37. Lisney TJ, Stecyk K, Kolominsky J, Schmidt BK, Corfield JR, Iwaniuk AN, Wylie DR. 2013 Ecomorphology of eye shape and retinal topography in waterfowl (Aves: Anseriformes: Anatidae) with different foraging modes. *J. Comp. Physiol. A* **199**, 385–402. (doi:10.1007/s00359-013-0802-1)
38. Martin GR, Ashash U, Katzir G. 2001 Ostrich ocular optics. *Brain Behav. Evol.* **58**, 115–120. (doi:10.1159/000047265)
39. Browne RG, Kelly TC, Culloty S, Davenport J, Deeny T. 2007 The schematic eye of the rook, *Corvus frugilegus*. *Folia Zool.* **56**, 399–404.
40. Martin GR. 1986 The eye of a passeriform bird, the European starling (*Sturnus vulgaris*): eye movement amplitude, visual fields and schematic optics. *J. Comp. Physiol. A* **159**, 545–557. (doi:10.1007/BF00604174)
41. Martin GR. 1982 An owl's eye: schematic optics and visual performance in *Strix aluco* L. *J. Comp. Physiol. A* **145**, 341–349. (doi:10.1007/BF00619338)
42. Håstad O, Partridge JC, Ödeen A. 2009 Ultraviolet photopigment sensitivity and ocular media transmittance in gulls, with an evolutionary perspective. *J. Comp. Physiol. A* **195**, 585–590. (doi:10.1007/s00359-009-0433-8)
43. Johnsen S. 2012 *The optics of life: a biologist's guide to light in nature*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
44. Thorpe A, Douglas RH. 1993 Spectral transmission and short-wave absorbing pigments in the fish lens. II. Effects of age. *Vis. Res.* **33**, 301–307. (doi:10.1016/0042-6989(93)90086-C)
45. Thorpe A, Douglas RH, Truscott RJW. 1993 Spectral transmission and short-wave absorbing pigments in the fish lens. I. Phylogenetic distribution and identity. *Vis. Res.* **33**, 289–300. (doi:10.1016/0042-6989(93)90085-B)
46. Boulton M, Rózanowska M, Rózanowski B. 2001 Retinal photodamage. *J. Photochem. Photobiol. B* **64**, 144–161. (doi:10.1016/S1011-1344(01)00227-5)
47. Hackett SJ *et al.* 2008 A phylogenomic study of birds reveals their evolutionary history. *Science* **320**, 1763–1768. (doi:10.1126/science.1157704)
48. Gaffney MF, Hodos W. 2003 The visual acuity and refractive state of the American kestrel (*Falco sparverius*). *Vis. Res.* **43**, 2053–2059. (doi:10.1016/S0042-6989(03)00304-3)
49. Cuthill IC, Partridge JC, Bennett ATD, Church SC, Hart NS, Hunt S. 2000 Ultraviolet vision in birds. *Adv. Study Behav.* **29**, 159–214. (doi:10.1016/S0065-3454(08)60105-9)